

**Alumiinium ja alumiiniumsulamid. Valandid.
Toiduainetega kokkupuutes kasutatavate valandite
keemiline koostis**

Aluminium and aluminium alloys - Castings - Chemical composition of castings for use in contact with food

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 601:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 601:1994 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 11.01.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 601:2000 consists of the English text of the European standard EN 601:1994.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 11.01.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 77.040.30

alumiinium, alumiiniumsulamid, keemiline koostis, maksimaalsed sisaldused, säilitamine, tehnilised andmed, toiduaine-konteineri kokkupuude, toiduvalmistamisvahendid, valandid

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 77.120.10

Descriptors: Aluminium, aluminium alloys, castings, cooking appliances, preservation, food-container contact, specifications, chemical composition, maximum contents

English version

**Aluminium and aluminium alloys - Castings -
Chemical composition of castings for use in
contact with food**

Aluminium et alliages d'aluminium - Pièces
moulées - Composition chimique des pièces
moulées destinées à entrer en contact avec les
aliments

Aluminium und Aluminiumlegierungen - Gußstücke
- Chemische Zusammensetzung von Gußstücken, die
in Kontakt mit Lebensmitteln kommen

This European Standard was approved by CEN on 1994-10-26. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents list

Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	4
3.1 aluminium	4
3.2 aluminium alloy	5
3.3 casting.....	5
4 Maximum permissible content of elements for foodstuff application	5
4.1 Cast aluminium	5
4.2 Cast aluminium alloys	5
5 Selection of cast aluminium and aluminium alloys	6

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This draft European Standard has been drawn up by CEN/TC 132 "Aluminium and aluminium alloys", whose Secretariat is held by the Association Française de Normalisation (AFNOR).

Within its programme of work, Technical Committee CEN/TC 132 has entrusted CEN/TC 132 WG 9 "Aluminium and aluminium alloy cast and wrought products in contact with food" to prepare the following standard :

EN 601 Aluminium and aluminium alloys - Castings - Chemical composition of castings for use in contact with food.

CEN/TC 132 met on 20 and 21 October 1992 in Paris and agreed on the text to be submitted to CEN members for formal vote.

The following countries were represented at that meeting : BELGIUM - DENMARK - FRANCE - GERMANY - ITALY - NORWAY - SPAIN - SWEDEN - SWITZERLAND - UNITED-KINGDOM.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by april 1995, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by april 1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

This document is a preview generated by EVS

1 Scope

This European Standard specifies the maximum percentage content of alloying elements and impurities in aluminium and aluminium alloy cast materials and articles designed to be in contact with food.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

prEN 1706 Aluminium and aluminium alloys - Castings - Chemical composition and mechanical properties (00132024) ¹⁾

3 Definitions

For the purposes of this standard the following definitions apply:

3.1 aluminium

Metal with a minimum content of 99,0 % by mass of aluminium, provided that the content by mass of any other element does not exceed the limit specified in the table 1.

Table 1 : Aluminium - Other elements

Element	Maximum content % (by mass)
Iron + Silicon	1,0
Copper	0,10 (if Cr and / or Mn \geq 0,05) 0,20 (if Cr < 0,05 and Mn < 0,05)
Other elements ¹⁾ each	0,10
1) Other elements are for example, Cr, Mg, Mn, Ni, Zn.	

¹⁾ In preparation